

11 Preise

Prezzi

Der Verbraucherpreisindex ist ein statistisches Hilfsmittel, das im Laufe der Zeit und in Bezug auf einen Basiszeitraum, die Preisentwicklung einer bestimmten Anzahl von Gütern und Dienstleistungen (Warenkorb) misst, die repräsentativ für die Konsumausgaben der privaten Haushalte in einem bestimmten Jahr sind. Die Veränderung des Verbraucherpreisindex zum Vorjahr wird als „Inflationsrate“ bezeichnet.

Das Hauptanliegen der **Preisindizes** ist der Nachweis tatsächlicher Preisveränderungen. Der Preisvergleich muss sich deshalb immer auf die gleiche Qualität, Größe und Menge der Erhebungseinheit beziehen.

Ein Preisindex ist das gewichtete Preisverhältnis mehrerer Waren bzw. Dienstleistungen in einem Berichtsmonat zu den Preisen in einem Ausgangszeitraum (Basiszeitraum). Die Verwendung einer Gewichtung ist notwendig, weil die Preisentwicklung nicht nur ein einzelnes Erzeugnis betrifft, sondern ein ganzes „Bündel“ von Gütern (Warenkorb). Der Warenkorb stellt eine Auswahl aller Güter und Dienstleistungen dar, die auf dem Markt angeboten werden. Sowohl die Palette an Gütern und Diensten als auch das Gewichtungsschema sind je nach Index verschieden: Zur Erstellung des Verbraucherpreisindex wird beispielsweise eine Auswahl von typischen Konsumgütern und -dienstleistungen herangezogen, die auf einem Gewichtungsschema basieren, das die Ausgaben- und Verbrauchsstruktur der privaten Haushalte in einem Basisjahr widerspiegelt.

Die Berechnung der gesamten dargestellten Indizes erfolgt nach der Laspeyres-Formel: Die Gewichtungsstruktur bleibt immer dieselbe und ist proportional zu den Werten im Basisjahr. Dabei wird vorausgesetzt, dass sich diese Werte von einem Zeitraum zum anderen nicht verändern. Da

L'indice dei prezzi al consumo è uno strumento statistico che misura la variazione dei prezzi di un insieme predefinito di beni e servizi (paniere), rappresentativo delle abitudini di consumo delle famiglie in un determinato momento, relativamente ad un periodo di riferimento. Il “tasso di inflazione” misura la variazione dell'indice dei prezzi rispetto all'anno precedente.

Scopo principale dei **numeri indice dei prezzi** è la segnalazione delle variazioni di prezzo effettivo. Il confronto tra prezzi deve quindi essere sempre riferito alla medesima qualità, dimensione e quantità del bene o del servizio rilevati.

Un indice dei prezzi è il rapporto ponderato tra i prezzi di diversi beni o servizi in un mese di riferimento e i prezzi di un periodo iniziale (periodo base). L'uso di una ponderazione è necessario perché l'andamento dei prezzi non riguarda solo un singolo prodotto, ma un intero “pacchetto” di beni (paniere di beni). Il paniere rappresenta un campione di tutti i beni e servizi esistenti sul mercato. Tanto la scelta dei beni inclusi nel paniere quanto lo schema di ponderazione variano in funzione dell'indice che si vuole calcolare: per la costruzione dell'indice generale dei prezzi al consumo viene utilizzato, per es., un campione di beni tipici di consumo basati su un sistema di pesi che rispecchia la struttura delle spese per consumi delle famiglie.

Il calcolo degli indici qui proposti avviene utilizzando la formula di Laspeyres, in cui la struttura dei pesi rimane invariata nel tempo ed è proporzionale ai valori di spesa nell'anno base, presupponendo implicitamente che questi rimangano invariati fra un periodo e l'altro. Per tener conto degli



sich die Zusammensetzung des Warenkorbs durch Einführung oder Streichung von Produkten zwangsläufig ändert, ist es notwendig, von Zeit zu Zeit eine Basisänderung durchzuführen.

Zusammengefasst ist der **Verbraucherpreisindex** die Preisentwicklung der auf dem Markt erhältlichen Güter und Dienstleistungen, die für den Verbrauch der privaten Haushalte bestimmt sind (deshalb werden die Investitionsgüter und der Verbrauch der Unternehmen und der öffentlichen Verwaltung nicht berücksichtigt).

Der Hauptindex ist der **gesamstaatliche Verbraucherpreisindex für alle privaten Haushalte (NIC)**, der sich auf den allgemeinen Verbrauch der privaten Haushalte bezieht. Er ist der Index mit der größten Dichte. Außerdem gibt es spezielle Indizes, deren Beobachtungsfeld begrenzter ist; der wichtigste dieser Indizes ist der **Verbraucherpreisindex für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI)**, der sich auf den Verbrauch der privaten Haushalte von lohnabhängigen Arbeiterinnen und Arbeitern bezieht. Der NIC und der FOI werden auch in einer Version erstellt, welche die Tabakwaren aus der Berechnung ausschließt.

Das Statistische Amt der Europäischen Union (EUROSTAT) berechnet einen zusätzlichen Verbraucherpreisindex, um eine Vergleichbarkeit in den einzelnen Staaten zu gewährleisten: den **harmonisierten Verbraucherpreisindex (HVPI)**. Dieser basiert auf einem einheitlichen Warenkorb und auf einheitlichen Regeln.

Die Indizes NIC und FOI basieren auf einer einzigen Datenerhebung und auf derselben Berechnungsmethode, es wird dieselbe Auswahl und Klassifizierung von Produkten verwendet. Die entsprechenden Warenkörbe werden jedes Jahr gleichzeitig aktualisiert. Der gemeinsame Warenkorb setzt sich aus 1.772 Produkten zusammen, die in zwölf Abteilungen zusammengefasst sind. Insgesamt werden jeden Monat über 30 Millionen Preise erhoben. Der große Unterschied zwischen den beiden wichtigsten Indizes liegt im unterschiedlichen Gewichtungsschema: Dieses bezieht sich nämlich auf den Verbrauch der jeweils berücksichtigten Bevölkerung (alle privaten Haushalte bzw. Haushalte von Arbeitern und Angestellten). Ein im Hauptwarenkorb enthaltenes Produkt, das bei der Berechnung eines speziellen Indexes ausgeschlossen wird, erhält die Gewichtung gleich null und die Gewichtung der anderen Produkte wird dabei proportional verändert.

inevitabili mutamenti nella struttura dei consumi e dell'introduzione di nuovi prodotti, è però necessario effettuare un cambiamento della base con una certa frequenza.

L'**indice generale dei prezzi al consumo** rappresenta sinteticamente la variazione di prezzo dei beni e servizi acquistabili sul mercato, destinati al consumo (non considerano, di conseguenza, i beni di investimento) delle famiglie (perciò non tengono conto dei consumi delle imprese e della pubblica amministrazione).

L'indice principale è l'**indice nazionale dei prezzi al consumo per l'intera collettività (NIC)**, che si riferisce alla generalità dei consumi delle famiglie ed è quindi l'indice con maggiore copertura. Esistono poi indici speciali che prendono in esame un campo di osservazione più limitato; il più importante di questi è l'**indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai e impiegati (FOI)**, che si riferisce ai consumi delle famiglie facenti capo ad un lavoratore/una lavoratrice dipendente. Gli indici NIC e FOI sono prodotti anche nella versione che esclude dal calcolo i tabacchi.

L'Ufficio statistico dell'Unione Europea (EUROSTAT) calcola un indice dei prezzi al consumo aggiuntivo per garantire la confrontabilità degli indici dei prezzi al consumo tra i singoli Paesi, l'**indice dei prezzi al consumo armonizzato (IPCA)**. Questo indice si basa su un paniere unitario e su regole uniformi.

Diversamente da quanto accadeva prima, quando gli indici NIC e FOI venivano calcolati con metodologie differenti, le procedure di costruzione di tutti gli indici dei prezzi al consumo sono state perfettamente integrate, in quanto sono basate su un'unica rilevazione dei dati e sullo stesso metodo di calcolo; adottano lo stesso campione e la stessa classificazione di prodotti; i relativi panieri vengono aggiornati contemporaneamente ogni anno. Il paniere comune è composto da 1.772 prodotti, raggruppati in 12 divisioni. Nel complesso, ogni mese vengono rilevate oltre 30 milioni di quotazioni di prezzo. Tecnicamente, la differenza sostanziale fra i due principali indici sta nella differente struttura di ponderazione: essa è basata infatti sui consumi delle relative popolazioni di riferimento (intera collettività, famiglie di operai ed impiegati). L'esclusione di un prodotto compreso nel paniere generale dal calcolo di un sottoindice speciale viene realizzata assegnando ad esso un peso uguale a zero e modificando proporzionalmente i pesi assegnati agli altri.

Die wichtigsten Berechnungsmethoden für die Verbraucherpreisindizes sehen Folgendes vor:

- die Ermittlung der Elementarindizes der Produkte, die als geometrisches Mittel aus den Verhältnissen zwischen allen Preisen im Berichtszeitraum und den entsprechenden Preisen im Dezember des vorhergehenden Jahres bestimmt werden;
- die Berechnung der synthetischen Indizes (für jede Gruppierungsebene des Produktes), die durch den verketteten Laspeyres-Index bestimmt werden. Die monatlichen Indizes werden praktisch zuerst auf Dezember des vorhergehenden Jahres (Berechnungsbasis) bezogen und dann an den ausgewählten Zeitraum als Bezugsbasis angepasst. Die Bezugsbasis ist derzeit sowohl für den NIC als auch für den FOI das Jahr 2015.

Auf diese Weise kann die Gewichtung jedes Jahr aktualisiert werden, ohne dass dabei die Basis verändert wird.

NIC und FOI werden für alle Provinzhauptstädte berechnet und sind auf gesamtstaatlicher Ebene und für die Gemeinde Bozen verfügbar.

Der **Index der Baukostenpreise eines Wohngebäudes**, der bis zum Jahr 2008 vom Nationalinstitut für Statistik ISTAT in den 20 Hauptstädten der Regionen (darunter Trient) sowie in der Gemeinde Bozen erhoben wurde, wird seit 2009 nur mehr auf gesamtstaatlicher Ebene ausgewiesen. Der lokale Index wird seitdem vom ASTAT geschätzt. Für die Wohnbauförderung, z. B. für die Vergabe von Beiträgen, bilden die Baukosten eine der Berechnungsgrundlagen. Mit diesem Index wird den Preiserhöhungen im Wohnbau (bei der Ermittlung der Baukosten) Rechnung getragen. Auch im Bereich der Raumordnung wird dieser Index verwendet: z. B. bei der Festsetzung der Erschließungsgebühr, die ebenso an die Höhe der Baukosten gebunden ist.

Wichtig: Bei einer Änderung des Basisjahres muss der neue Index mit dem entsprechenden Umrechnungskoeffizienten multipliziert werden, bevor Veränderungen zu Indizes mit der alten Basis berechnet werden können.

Le principali regole di calcolo, comuni a tutti gli indici dei prezzi al consumo, prevedono:

- l'individuazione degli indici elementari di prodotto, determinati come media geometrica dei rapporti fra ciascun prezzo del periodo corrente ed il corrispondente prezzo registrato nel mese di dicembre dell'anno precedente;
- il calcolo degli indici sintetici (per ogni livello di aggregazione del prodotto), determinati mediante l'indice di Laspeyres concatenato; in pratica gli indici mensili vengono dapprima riferiti al dicembre dell'anno precedente (base di calcolo) e successivamente raccordati al periodo scelto come base di riferimento, che attualmente è il 2015 sia per l'indice NIC che per il FOI.

In questo modo è possibile aggiornare la struttura di ponderazione ogni anno, pur lasciando immutata la base di riferimento.

Gli indici NIC e FOI, calcolati per tutte le città capoluogo di provincia, sono disponibili sia a livello nazionale che per il Comune di Bolzano.

L'**indice del costo di costruzione per un fabbricato residenziale**, che fino al 2008 veniva rilevato da parte dell'Istituto nazionale di statistica ISTAT nei 20 capoluoghi di regione (tra cui Trento) e nel comune di Bolzano, dal 2009 viene diffuso soltanto a livello nazionale. A partire da questa data l'indice locale viene stimato dall'ASTAT. Per l'edilizia abitativa agevolata, per es. per l'assegnazione di contributi, il costo di costruzione rappresenta uno degli elementi di calcolo. Tramite questo indice viene tenuto conto delle variazioni di prezzo nell'edilizia per determinare i costi di costruzione. Anche nell'ambito dell'urbanistica, per es. nella determinazione dell'onere di urbanizzazione, che è altrettanto legato al costo di costruzione, viene utilizzato questo indicatore.

Importante: nel caso di variazioni dell'anno base, per riportare il nuovo indice alla serie precedente, calcolato sulla base vecchia, bisogna moltiplicarlo per un apposito coefficiente di raffronto.



Tab. 11.1

Gesamtstaatlicher Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI), ohne Tabakwaren, nach Monat - 2020-2024

Numeri indici nazionali dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI), senza tabacchi, per mese - 2020-2024

MONAT	Basis Base					Inflationsrate (a)			MESE
	2015 = 100					Tasso d'inflazione (a)			
	2020	2021	2022	2023	2024	2022	2023	2024	
Jänner	102,7	102,9	107,7	118,3	119,3	4,7	9,8	0,8	Gennaio
Februar	102,5	103,0	108,8	118,5	119,3	5,6	8,9	0,7	Febbraio
März	102,6	103,3	109,9	118,0	119,4	6,4	7,4	1,2	Marzo
April	102,5	103,7	109,7	118,4	119,3	5,8	7,9	0,8	Aprile
Mai	102,3	103,6	110,6	118,6	119,5	6,8	7,2	0,8	Maggio
Juni	102,4	103,8	111,9	118,6	119,5	7,8	6,0	0,8	Giugno
Juli	102,3	104,2	112,3	118,7	120,0	7,8	5,7	1,1	Luglio
August	102,5	104,7	113,2	119,1		8,1	5,2		Agosto
September	101,9	104,5	113,5	119,3		8,6	5,1		Settembre
Oktober	102,0	105,1	117,2	119,2		11,5	1,7		Ottobre
November	102,0	105,7	117,9	118,7		11,5	0,7		Novembre
Dezember	102,3	106,2	118,2	118,9		11,3	0,6		Dicembre
Durchschnitt	102,3	104,2	112,6	118,7		8,1	5,4		Media

(a) Prozentuelle Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres
Variazione percentuale rispetto allo stesso mese dell'anno precedente

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Tab. 11.2

Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI), ohne Tabakwaren, in der Gemeinde Bozen nach Monat - 2020-2024

Numeri indici dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI), senza tabacchi, nel comune di Bolzano per mese - 2020-2024

MONAT	Basis Base					Inflationsrate (a)			MESE
	2015 = 100					Tasso d'inflazione (a)			
	2020	2021	2022	2023	2024	2022	2023	2024	
Jänner	106,1	107,3	113,2	124,4	126,0	5,5	9,9	1,3	Gennaio
Februar	106,1	107,5	114,2	124,4	126,3	6,2	8,9	1,5	Febbraio
März	106,1	107,7	115,5	124,9	126,3	7,2	8,1	1,1	Marzo
April	105,5	107,7	115,7	125,0	126,1	7,4	8,0	0,9	Aprile
Mai	105,2	107,7	116,8	125,2	126,2	8,4	7,2	0,8	Maggio
Juni	105,7	108,0	117,7	124,9	126,2	9,0	6,1	1,0	Giugno
Juli	106,2	108,7	119,0	125,1	127,2	9,5	5,1	1,7	Luglio
August	106,9	109,4	120,2	125,4		9,9	4,3		Agosto
September	106,1	108,9	120,0	125,3		10,2	4,4		Settembre
Oktober	106,1	109,5	122,0	125,1		11,4	2,5		Ottobre
November	105,9	109,9	122,5	124,6		11,5	1,7		Novembre
Dezember	106,5	110,6	123,6	125,3		11,8	1,4		Dicembre
Durchschnitt	106,0	108,6	118,4	125,0		9,0	5,6		Media

(a) Prozentuelle Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres
Variazione percentuale rispetto allo stesso mese dell'anno precedente

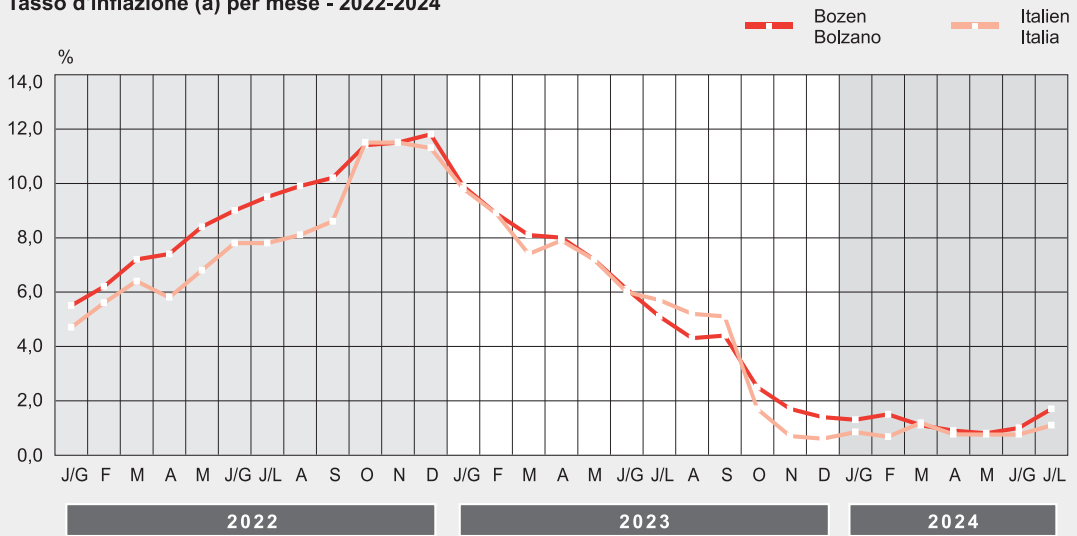
Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Graf. 11.a

Inflationsrate (a) nach Monat - 2022-2024

Tasso d'inflazione (a) per mese - 2022-2024



(a) Prozentuelle Veränderung des mittleren Verbraucherpreisindex für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI), ohne Tabakwaren gegenüber dem Vorjahr
Variazione percentuale dell'indice medio dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI), senza tabacchi rispetto all'anno precedente

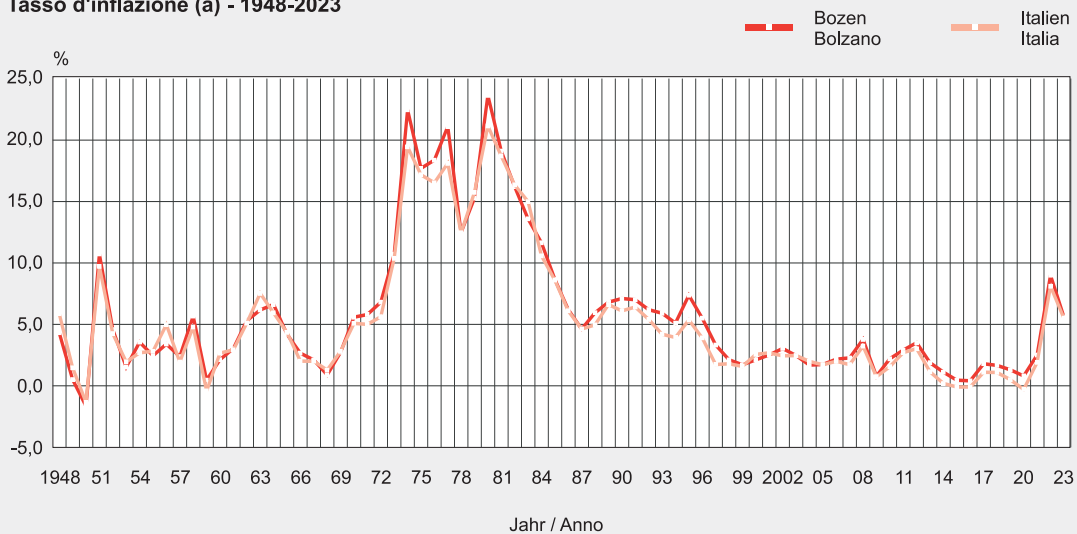
© astat 2024 - vg



Graf. 11.b

Inflationsrate (a) - 1948-2023

Tasso d'inflazione (a) - 1948-2023



(a) Prozentuelle Veränderung des mittleren Verbraucherpreisindex für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI), ohne Tabakwaren gegenüber dem Vorjahr
Variazione percentuale dell'indice medio dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI), senza tabacchi rispetto all'anno precedente

© astat 2024 - vg





Tab. 11.3

Inflationsrate (a) in Bozen, Trient und Italien - 1963-2023

Tassi d'inflazione (a) a Bolzano, Trento e in Italia - 1963-2023

JAHR ANNO	Bozen Bolzano	Trient Trento	Italien Italia	JAHR ANNO	Bozen Bolzano	Trient Trento	Italien Italia	JAHR ANNO	Bozen Bolzano	Trient Trento	Italien Italia
1963	6,2	6,2	7,5								
1964	6,6	6,5	5,9	1984	11,6	9,8	10,6	2004	1,7	1,8	2,0
1965	4,2	3,3	4,3	1985	8,7	7,7	8,6	2005	1,7	1,6	1,7
1966	2,7	1,4	2,0	1986	6,2	4,9	6,1	2006	2,2	1,9	2,0
1967	2,1	2,1	2,0	1987	4,6	4,1	4,6	2007	2,3	0,8	1,7
1968	0,9	0,6	1,3	1988	5,9	5,1	5,0	2008	3,8	2,6	3,2
1969	2,7	3,5	2,8	1989	6,8	6,1	6,6	2009	0,8	-	0,7
1970	5,6	5,6	5,1	1990	7,1	6,0	6,1	2010	2,2	1,7	1,6
1971	5,8	6,2	5,0	1991	7,0	6,7	6,4	2011	2,9	2,5	2,7
1972	6,8	6,1	5,6	1992	6,2	5,3	5,3	2012	3,5	3,4	3,0
1973	10,7	9,8	10,4	1993	5,9	4,1	4,2	2013	1,9	1,0	1,1
1974	22,5	19,9	19,4	1994	5,1	3,3	3,9	2014	1,1	0,5	0,2
1975	17,7	15,9	17,2	1995	7,4	5,4	5,4	2015	0,5	-0,2	-0,1
1976	18,4	16,6	16,5	1996	5,5	2,5	3,9	2016	0,4	0,1	-0,1
1977	21,1	18,3	18,1	1997	3,3	1,1	1,7	2017	1,8	1,3	1,1
1978	12,5	12,2	12,4	1998	2,1	2,6	1,8	2018	1,7	1,0	1,1
1979	15,3	17,1	15,7	1999	1,7	2,0	1,6	2019	1,3	0,4	0,5
1980	23,6	21,4	21,1	2000	2,1	2,3	2,6	2020	0,8	0,4	-0,3
1981	19,1	17,4	18,7	2001	2,5	2,7	2,7	2021	2,5	2,3	1,9
1982	16,2	16,6	16,3	2002	3,0	2,6	2,4	2022	9,0	8,6	8,1
1983	13,6	13,8	15,0	2003	2,5	2,2	2,5	2023	5,6	4,8	5,4

(a) Prozentuelle Veränderung des mittleren Verbraucherpreisindex für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI), ohne Tabakwaren, gegenüber dem Vorjahr
Variazione percentuale dell'indice medio dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI), senza tabacchi rispetto all'anno precedente

Quelle: ISTAT

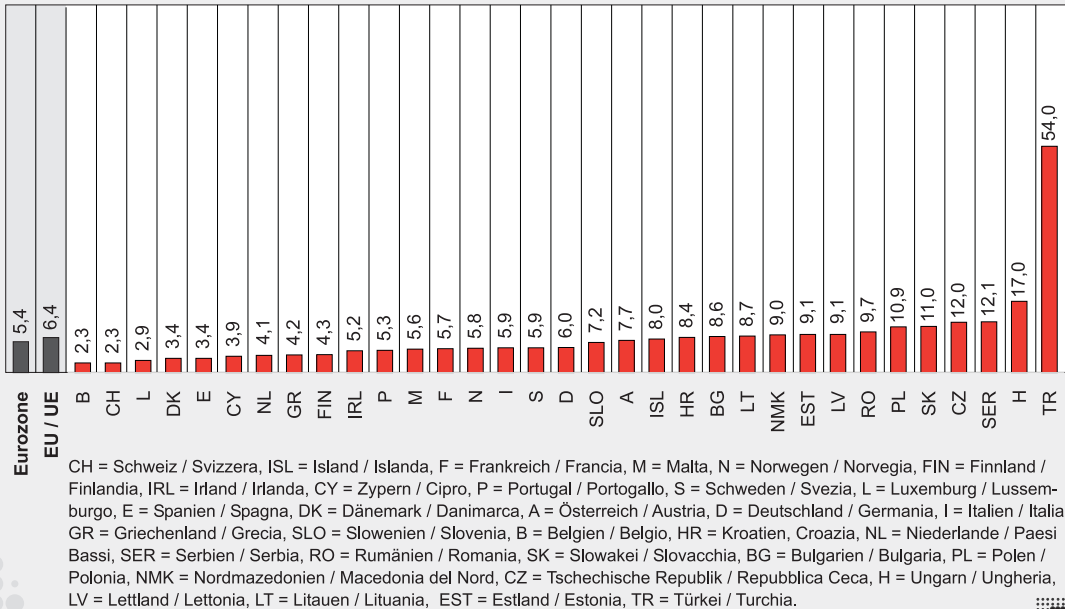
Fonte: ISTAT

Graf. 11.c

Inflationsraten in den wichtigsten europäischen Staaten - 2023
Harmonisierter Verbraucherpreisindex

Tassi d'inflazione nei paesi principali dell'Europa - 2023
Indice armonizzato dei prezzi al consumo

%



© astat 2024 - vg



Tab. 11.4

Gesamtstaatlicher Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI) nach Abteilung - 2021-2023

Jahresdurchschnitte

Numeri indici nazionali dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI) per divisione - 2021-2023

Medie annue

ABTEILUNG	Basis Base			% Veränderung gegenüber dem Vorjahr			DIVISIONE
	2015 = 100			Variazione % rispetto all'anno precedente			
	2021	2022	2023	2021	2022	2023	
Lebensmittel und alkoholfreie Getränke	106,0	115,6	127,2	0,6	9,1	10,0	Prodotti alimentari e bevande non alcoliche
Alkoholische Getränke, Tabakwaren	110,2	111,6	115,6	0,5	1,3	3,6	Bevande alcoliche, tabacchi
Bekleidung und Schuhwaren	102,3	104,2	107,3	0,4	1,9	3,0	Abbigliamento e calzature
Wohnung, Wasser, Energie und Brennstoffe	106,8	140,5	146,8	6,2	31,6	4,5	Abitazione, acqua, energia e combustibili
Einrichtung, Haushaltsartikel und -dienste	102,0	107,9	114,1	0,9	5,8	5,7	Mobili, articoli e servizi per la casa
Gesundheitspflege	102,8	103,7	105,5	0,9	0,9	1,7	Servizi sanitari e spese per la salute
Verkehrswesen	108,1	118,4	122,5	4,8	9,5	3,5	Trasporti
Nachrichtenübermittlung	77,5	74,8	74,8	-3,1	-3,5	-	Comunicazioni
Erholung, Veranstaltungen und Kultur	100,8	101,7	105,6	0,3	0,9	3,8	Ricreazione, spettacolo e cultura
Bildung	85,8	86,0	87,1	-1,9	0,2	1,3	Istruzione
Gastgewerbe	107,8	114,1	121,2	1,8	5,8	6,2	Alberghi, ristoranti e pubblici esercizi
Sonstige Waren und Dienstleistungen	108,1	110,3	114,5	1,0	2,0	3,8	Beni e servizi vari
Gesamtindex (mit Tabakwaren)	104,4	112,6	118,6	1,9	7,9	5,3	Indice generale (con tabacchi)
Gesamtindex (ohne Tabakwaren)	104,2	112,6	118,7	1,9	8,1	5,4	Indice generale (senza tabacchi)

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Tab. 11.5

Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI) in der Gemeinde Bozen nach Abteilung - 2021-2023

Jahresdurchschnitte

Numeri indici dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI) nel comune di Bolzano per divisione - 2021-2023

Medie annue

ABTEILUNG	Basis Base			% Veränderung gegenüber dem Vorjahr			DIVISIONE
	2015 = 100			Variazione % rispetto all'anno precedente			
	2021	2022	2023	2021	2022	2023	
Lebensmittel und alkoholfreie Getränke	109,8	119,6	131,8	1,5	8,9	10,2	Prodotti alimentari e bevande non alcoliche
Alkoholische Getränke, Tabakwaren	111,6	113,5	117,7	0,9	1,7	3,7	Bevande alcoliche, tabacchi
Bekleidung und Schuhwaren	106,3	109,2	113,4	0,6	2,7	3,8	Abbigliamento e calzature
Wohnung, Wasser, Energie und Brennstoffe	108,8	155,3	155,8	8,0	42,7	0,3	Abitazione, acqua, energia e combustibili
Einrichtung, Haushaltsartikel und -dienste	103,9	110,1	116,7	1,7	6,0	6,0	Mobili, articoli e servizi per la casa
Gesundheitspflege	108,3	111,3	116,0	1,8	2,8	4,2	Servizi sanitari e spese per la salute
Verkehrswesen	108,8	119,2	123,7	4,5	9,6	3,8	Trasporti
Nachrichtenübermittlung	76,9	74,0	73,7	-3,1	-3,8	-0,4	Comunicazioni
Erholung, Veranstaltungen und Kultur	101,3	101,8	105,4	0,8	0,5	3,5	Ricreazione, spettacolo e cultura
Bildung	94,7	94,6	96,0	0,2	-0,1	1,5	Istruzione
Gastgewerbe	116,0	122,9	132,0	2,0	5,9	7,4	Alberghi, ristoranti e pubblici esercizi
Sonstige Waren und Dienstleistungen	107,9	113,2	119,6	0,4	4,9	5,7	Beni e servizi vari
Gesamtindex (mit Tabakwaren)	108,6	118,3	124,8	2,4	8,9	5,5	Indice generale (con tabacchi)
Gesamtindex (ohne Tabakwaren)	108,6	118,4	125,0	2,5	9,0	5,6	Indice generale (senza tabacchi)

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT



Tab. 11.6

Gesamtstaatlicher Index der Verbraucherpreise für alle privaten Haushalte (NIC), ohne Tabakwaren, nach Monat - 2020-2024

Numeri indici nazionali dei prezzi al consumo per l'intera collettività nazionale (NIC), senza tabacchi, per mese - 2020-2024

MONAT	Basis Base					Inflationsrate Tasso d'inflazione			MESE
	2015 = 100					2022	2023	2024	
	2020	2021	2022	2023	2024				
Jänner	102,9	103,2	108,3	119,3	120,3	4,9	10,2	0,8	Gennaio
Februar	102,8	103,3	109,3	119,5	120,3	5,8	9,3	0,7	Febbraio
März	102,8	103,6	110,4	119,0	120,4	6,6	7,8	1,2	Marzo
April	102,9	104,0	110,4	119,5	120,4	6,2	8,2	0,8	Aprile
Mai	102,7	104,0	111,3	119,8	120,7	7,0	7,6	0,8	Maggio
Juni	102,7	104,1	112,6	119,9	120,9	8,2	6,5	0,8	Giugno
Juli	102,6	104,6	113,1	120,0	121,4	8,1	6,1	1,2	Luglio
August	102,9	105,0	114,1	120,3		8,7	5,4		Agosto
September	102,2	104,9	114,3	120,5		9,0	5,4		Settembre
Oktober	102,4	105,5	118,3	120,3		12,1	1,7		Ottobre
November	102,3	106,1	119,0	119,7		12,2	0,6		Novembre
Dezember	102,5	106,6	119,3	119,9		11,9	0,5		Dicembre
Durchschnitt	102,6	104,6	113,4	119,8		8,4	5,6		Media

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Tab. 11.7

Index der Verbraucherpreise für alle privaten Haushalte (NIC), ohne Tabakwaren, in der Gemeinde Bozen nach Monat - 2020-2024

Numeri indici dei prezzi al consumo per l'intera collettività (NIC), senza tabacchi, nel comune di Bolzano per mese - 2020-2024

MONAT	Basis Base					Inflationsrate Tasso d'inflazione			MESE
	2015 = 100					2022	2023	2024	
	2020	2021	2022	2023	2024				
Jänner	107,0	108,1	114,8	126,9	128,7	6,2	10,5	1,4	Gennaio
Februar	107,0	108,4	115,9	126,8	129,0	6,9	9,4	1,7	Febbraio
März	107,0	108,5	117,1	127,1	128,9	7,9	8,5	1,4	Marzo
April	106,2	108,5	117,4	127,4	128,6	8,2	8,5	0,9	Aprile
Mai	105,9	108,5	118,6	127,7	128,7	9,3	7,7	0,8	Maggio
Juni	106,4	108,8	119,6	127,3	128,9	9,9	6,4	1,3	Giugno
Juli	107,1	109,7	120,9	127,6	130,2	10,2	5,5	2,0	Luglio
August	107,9	110,6	122,4	128,3		10,7	4,8		Agosto
September	106,8	109,8	121,9	127,6		11,0	4,7		Settembre
Oktober	106,8	110,5	124,3	127,3		12,5	2,4		Ottobre
November	106,5	110,9	124,7	126,6		12,4	1,5		Novembre
Dezember	107,3	111,7	125,9	127,8		12,7	1,5		Dicembre
Durchschnitt	106,8	109,5	120,3	127,4		9,9	5,9		Media

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Tab. 11.8

Koeffizienten zur Umwandlung von Geldeinheiten der vergangenen Jahre in Werte von 2023 (a) - 1861-2023

Coefficienti per tradurre valori monetari degli anni passati in valori del 2023 (a) - 1861-2023

JAHR ANNO	Koeffizient Coefficiente	JAHR ANNO	Koeffizient Coefficiente	JAHR ANNO	Koeffizient Coefficiente	JAHR ANNO	Koeffizient Coefficiente
1861	11.072,980	1902	10.353,299	1943	764,297	1984	3,197
1862	11.005,871	1903	10.055,198	1944	171,986	1985	2,944
1863	11.335,635	1904	9.934,183	1945	87,323	1986	2,774
1864	11.655,768	1905	9.923,326	1946	73,991	1987	2,652
1865	11.853,582	1906	9.742,322	1947	45,656	1988	2,527
1866	11.731,064	1907	9.303,118	1948	43,121	1989	2,370
1867	11.449,992	1908	9.399,424	1949	42,497	1990	2,234
1868	11.005,871	1909	9.669,695	1950	43,077	1991	2,099
1869	10.939,571	1910	9.409,164	1951	39,263	1992	1,993
1870	10.783,662	1911	9.180,833	1952	37,663	1993	1,911
1871	10.460,649	1912	9.098,040	1953	36,945	1994	1,839
1872	9.255,702	1913	9.079,844	1954	35,977	1995	1,745
1873	8.730,619	1914	9.079,844	1955	34,996	1996	1,680
1874	8.525,675	1915	8.485,835	1956	33,337	1997	1,651
1875	9.955,969	1916	6.781,063	1957	32,705	1998	1,622
1876	9.409,164	1917	4.794,004	1958	31,211	1999	1,597
1877	9.043,669	1918	3.438,032	1959	31,340	2000	1,557
1878	9.389,704	1919	3.386,738	1960	30,530	2001	1,516
1879	9.507,690	1920	2.577,304	1961	29,663	2002	1,480
1880	9.171,559	1921	2.178,465	1962	28,224	2003	1,445
1881	9.805,447	1922	2.191,611	1963	26,250	2004	1,417
1882	10.044,075	1923	2.204,381	1964	24,781	2005	1,393
1883	10.376,964	1924	2.129,419	1965	23,749	2006	1,366
1884	10.582,568	1925	1.895,583	1966	23,283	2007	1,343
1885	10.353,299	1926	1.757,276	1967	22,827	2008	1,301
1886	10.365,118	1927	1.922,067	1968	22,540	2009	1,291
1887	10.388,837	1928	2.073,971	1969	21,924	2010	1,271
1888	10.259,710	1929	2.041,332	1970	20,863	2011	1,238
1889	10.088,715	1930	2.108,160	1971	19,870	2012	1,202
1890	9.742,322	1931	2.333,550	1972	18,813	2013	1,188
1891	9.773,782	1932	2.396,369	1973	17,045	2014	1,186
1892	9.858,679	1933	2.546,941	1974	14,270	2015	1,187
1893	10.077,518	1934	2.685,550	1975	12,179	2016	1,273
1894	10.122,457	1935	2.647,957	1976	10,453	2017	1,259
1895	10.179,197	1936	2.461,997	1977	8,851	2018	1,245
1896	10.225,049	1937	2.249,156	1978	7,871	2019	1,239
1897	10.248,131	1938	2.088,761	1979	6,801	2020	1,160
1898	10.179,197	1939	2.000,406	1980	5,614	2021	1,139
1899	10.341,508	1940	1.714,148	1981	4,729	2022	1,054
1900	11.072,980	1941	1.481,456	1982	4,065	2023	1,000
1901	10,282,949	1942	1.281,740	1983	3,535		

(a) Der ausgewiesene Koeffizient beruht auf dem gesamtstaatlichen Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten, der bis 1968 als Index der Lebenshaltungskosten bezeichnet wurde. Er gibt an, wie oft die Geldwerte von 1861 zu multiplizieren sind, um deren Wert im Jahre 2023 zu erhalten. Die in der Tabelle erhaltenen Werte sind wie folgt zu interpretieren: Im Jahr 2023 waren 12,18 Euro notwendig, um dasselbe zu kaufen wie 1975 um einen Euro (1.936,27 Lire).

Die in der Tabelle enthaltenen Koeffizienten wurden ausschließlich zur Darstellung der Zeitreihe und für statistische Zwecke berechnet und veröffentlicht. Sie stellen keine amtlichen Daten für die rechtlich gültige monetäre Aufwertung dar (z. B. für die Anpassung der Mietzinsen, des Familiengeldes, der Abfertigung usw.). Diesbezüglich wird auf die entsprechenden Seiten der Internetseite des ASTAT verwiesen (<https://astat.provincia.bz.it/>).

I coefficienti sono calcolati con riferimento all'indice nazionale del costo della vita che a partire dal 1968 ha assunto la denominazione di indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati. Essi indicano quante volte occorre moltiplicare i valori monetari degli anni dal 1861 in avanti, per riportarli al valore del 2023. Per interpretare i dati di tabella: si è acquistato nel 2023 con 12,18 euro ciò che si sarebbe acquistato con 1 euro (1.936,27 lire) nel 1975.

I coefficienti riportati nella tabella sono calcolati e pubblicati per sole finalità storico-statistiche; essi non costituiscono valori ufficiali da utilizzare per le rivalutazioni monetarie a fini legali (per es. aggiornamento canoni d'affitto, assegni familiari, trattamento fine rapporto, ecc.), per i quali si rinvia alle apposite pagine del sito web dell'Istituto (<https://astat.provincia.bz.it/>).

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT



Tab. 11.9

Index der kollektivvertraglichen Entlohnung pro Stunde nach wichtigsten Vertragsgruppierungen (a) - 2020-2023
Jahresdurchschnitte

Numeri indici delle retribuzioni contrattuali orarie per raggruppamenti principali di contratto (a) - 2020-2023
Medie annue

	Landwirtschaft Agricoltura	Produzierendes Gewerbe Industria	Private Dienstleistungen Servizi privati	Privatsektor insgesamt Totale settore privato	Öffentliche Verwaltung Pubblica amministrazione	Gesamtindex Indice generale	
--	-------------------------------	--	--	--	--	-----------------------------------	--

Index Basis Dezember 2015 = 100 / Numeri indici base dicembre 2015 = 100

Jahr							Anno
2020	105,1	103,2	103,6	103,5	105,0	103,9	2020
2021	105,8	104,3	104,4	104,4	105,0	104,5	2021
2022	108,6	105,9	104,9	105,4	106,1	105,6	2022
2023	111,5	109,3	106,4	107,9	111,9	108,9	2023

Monate 2023							Mesi 2023
Jänner	111,1	106,7	105,5	106,2	109,9	107,1	Gennaio
Februar	111,1	106,9	105,5	106,3	110,1	107,2	Febbraio
März	111,2	107,0	105,5	106,3	110,1	107,3	Marzo
April	111,2	107,2	106,3	106,9	110,1	107,7	Aprile
Mai	111,3	107,2	106,3	106,9	110,1	107,7	Maggio
Juni	111,8	110,3	106,4	108,3	110,1	108,8	Giugno
Juli	111,8	111,1	106,6	108,8	110,1	109,1	Luglio
August	111,8	111,1	106,7	108,8	110,1	109,1	Agosto
September	111,8	111,1	106,7	108,8	110,1	109,1	Settembre
Oktober	111,8	111,1	106,8	108,9	110,1	109,2	Ottobre
November	111,8	111,1	106,8	108,9	110,1	109,2	Novembre
Dezember	111,8	111,2	107,8	109,4	131,8	114,8	Dicembre

Prozentuelle Veränderung gegenüber dem Vorjahr / Variazione percentuale rispetto all'anno precedente

Jahr							Anno
2020	0,3	0,8	0,6	0,7	0,2	0,6	2020
2021	0,7	1,1	0,7	0,8	-	0,6	2021
2022	2,6	1,5	0,5	1,0	1,0	1,1	2022
2023	2,7	3,2	1,4	2,4	5,5	3,1	2023

(a) Wird nur auf gesamtstaatlicher Ebene berechnet
Calcolati unicamente su scala nazionale

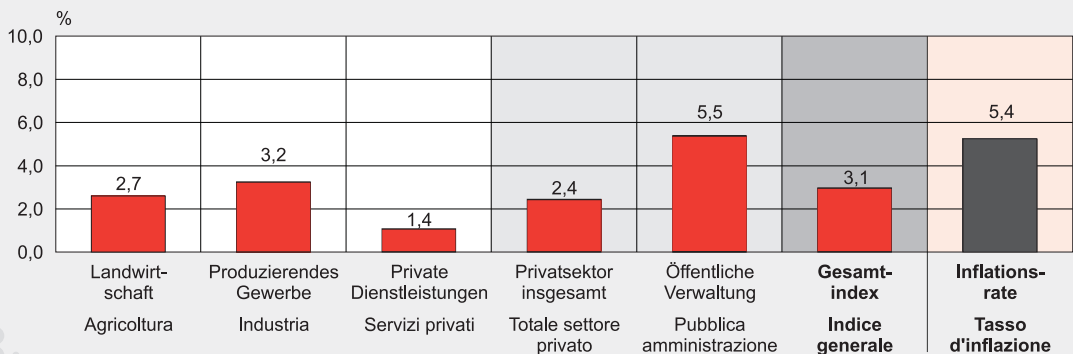
Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Graf. 11.d

Index der kollektivvertraglichen Entlohnung pro Stunde nach wichtigsten Vertragsgruppierungen (a) - 2023
Prozentuelle Veränderung gegenüber dem Vorjahr

Numeri indici delle retribuzioni contrattuali orarie per raggruppamenti principali di contratto (a) - 2023
Variazione percentuale rispetto all'anno precedente



(a) Wird nur auf gesamtstaatlicher Ebene berechnet
Calcolati unicamente su scala nazionale

© astat 2024 - vg



Tab. 11.10

Gesamtstaatlicher Index der Baukostenpreise eines Wohngebäudes nach Monat - 2020-2024
Numeri indici nazionali del costo di costruzione di un fabbricato residenziale per mese - 2020-2024

MONAT	Basis Base					Prozentuelle Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres			MESE
	2015 = 100					Variazione percentuale rispetto allo stesso mese dell'anno precedente			
	2020	2021	2022	2023	2024	2022	2023	2024	
Jänner	103,1	104,7	113,3	123,3	114,1	8,2	8,8	-0,6	Gennaio
Februar	103,0	104,9	113,9	122,9	114,0	8,6	7,9	-0,4	Febbraio
März	103,0	105,4	117,9	122,7	114,1	11,9	4,1	-0,1	Marzo
April	103,1	106,0	120,2	122,7	114,1	13,4	2,1	-0,1	Aprile
Mai	103,0	106,6	121,2	122,3	114,3	13,7	0,9	0,4	Maggio
Juni	102,9	107,4	121,3	122,0	114,3	12,9	0,6	0,6	Giugno
Juli	103,0	107,9	121,1	123,2		12,2	1,7		Luglio
August	103,1	108,5	121,8	123,0		12,3	1,0		Agosto
September	104,0	108,7	122,6	122,8		12,8	0,2		Settembre
Oktober	104,0	109,1	123,2	122,6		12,9	-0,5		Ottobre
November	104,0	109,8	123,3	122,5		12,3	-0,6		Novembre
Dezember	104,1	110,3	123,3	122,6		11,8	-0,6		Dicembre
Durchschnitt	103,4	107,4	120,3	122,7		11,9	2,1		Media

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Tab. 11.11

Index der Baukostenpreise eines Wohngebäudes in der Gemeinde Bozen nach Monat - 2020-2024
Numeri indici del costo di costruzione di un fabbricato residenziale nel comune di Bolzano per mese - 2020-2024

MONAT	Basis Base					Prozentuelle Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres			MESE
	2015 = 100					Variazione percentuale rispetto allo stesso mese dell'anno precedente			
	2020	2021	2022	2023	2024	2022	2023	2024	
Jänner	105,3	107,7	118,2	127,1	128,2	9,7	7,5	0,9	Gennaio
Februar	105,3	108,3	118,9	127,0	128,3	9,8	6,8	1,0	Febbraio
März	105,2	109,2	123,6	126,8	128,2	13,2	2,6	1,1	Marzo
April	105,3	110,3	126,3	126,8	128,3	14,5	0,4	1,2	Aprile
Mai	105,6	112,2	127,7	128,0	129,8	13,8	0,2	1,4	Maggio
Juni	105,4	113,5	127,1	127,4	129,9	12,0	0,2	2,0	Giugno
Juli	105,5	114,4	126,5	127,7		10,6	0,9		Luglio
August	105,6	115,1	126,7	127,5		10,1	0,6		Agosto
September	106,2	115,1	127,2	127,5		10,5	0,2		Settembre
Oktober	106,2	115,2	127,4	127,3		10,6	-0,1		Ottobre
November	106,3	115,6	126,9	127,3		9,8	0,3		Novembre
Dezember	106,5	115,7	126,5	127,4		9,3	0,7		Dicembre
Durchschnitt	105,7	112,7	125,3	127,3		11,2	1,7		Media

Quelle: ISTAT

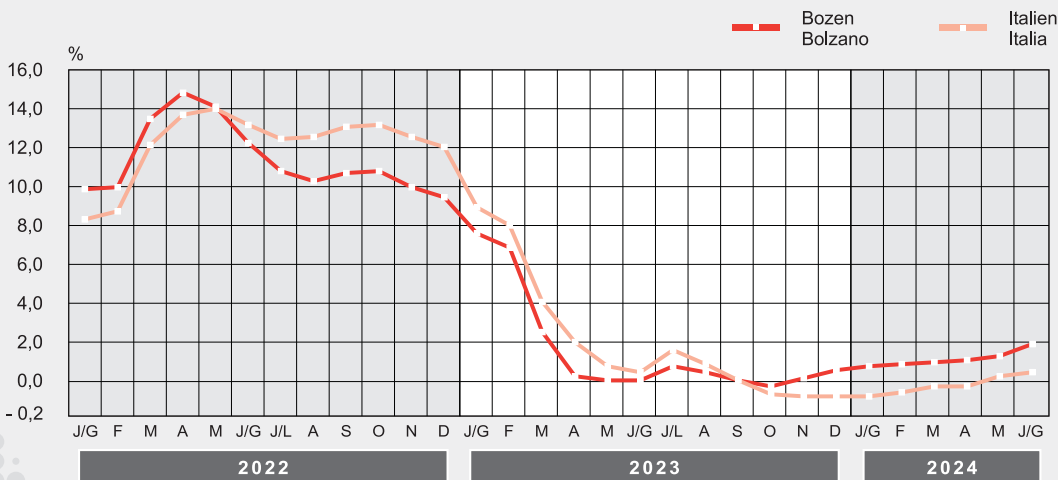
Fonte: ISTAT



Graf. 11.e

Jahressteigerungsrate der Baukosten eines Wohngebäudes nach Monat - 2022-2024

Tasso annuo d'incremento del costo di costruzione di un fabbricato residenziale per mese - 2022-2024



© astat 2024 - vg



Tab. 11.12

Baukosten für den geförderten Landeswohnbau (a) nach Halbjahr bzw. Jahr - 2012-2024

Costo di costruzione per l'edilizia abitativa provinciale (a) per semestre ed anno - 2012-2024

JAHR ANNO	HALBJAHR SEMESTRE	Euro je m ² Euro al m ²	Euro je m ² Euro al m ²	Index 1980 = 100 Indice 1980 = 100	Veränderung gegen- über dem Vorjahr (%) Variazione % rispetto anno precedente
2012	I	342,00	1.369,00	613,6	+ 2,7
	II	342,00	1.369,00		
2013	I	350,00	1.401,00	627,9	+ 2,3
	II	350,00	1.401,00		
2014	I	355,00	1.420,00	636,5	+ 1,4
	II	355,00	1.420,00		
2015	I	355,00	1.420,00	636,5	-
	II	355,00	1.420,00		
2016	I	355,00	1.420,00	639,8	+ 0,5
	II	359,00	1.435,00		
2017	I	359,00	1.435,00	643,2	+ 0,5
	II	359,00	1.435,00		
2018	I	359,00	1.435,00	647,7	+ 0,7
	II	364,00	1.455,00		
2019	I	370,00	1.480,00	663,3	+ 2,4
	II	370,00	1.480,00		
2020	I	376,00	1.504,00	674,1	+ 1,6
	II	376,00	1.504,00		
2021 (b)	Jährlich / Annuale	376,00	1.504,00	674,1	-
2022 (b)	Jährlich / Annuale	406,00	1.623,00	727,4	+ 7,9
2023 (b)	Jährlich / Annuale	455,00	1.817,00	814,4	+ 12,0
2024 (b)	Jährlich / Annuale	455,00	1.817,00	814,4	-

(a) LG 10.07.2018, Nr. 9, LG 17.12.1998, Nr. 13
LP 10.07.2018, n. 9, LP 17.12.1998, n. 13

(b) Ab dem Jahr 2021 werden die Baukosten für den geförderten Landeswohnbau jährlich festgesetzt.
A partire dal 2021 il costo di costruzione per l'edilizia abitativa provinciale viene determinato annualmente.

Quelle: Autonome Provinz Bozen

Fonte: Provincia Autonoma di Bolzano

Tab. 11.13

Index der Erzeugerpreise gewerblicher Produkte nach Monat (a) - 2020-2024
Indici dei prezzi alla produzione dell'industria per mese (a) - 2020-2024

MONAT	Basis Base					Prozentuelle Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres			MESE
	2021 = 100					Variazione percentuale rispetto allo stesso mese anno precedente			
	2020	2021	2022	2023	2024	2022	2023	2024	
Jänner	92,5	92,2	122,6	136,1	121,5	33,0	11,0	-10,7	Gennaio
Februar	92,1	92,7	123,0	134,8	120,3	32,7	9,6	-10,8	Febbraio
März	91,1	93,5	128,0	132,8	120,0	36,9	3,8	-9,6	Marzo
April	88,7	94,7	128,2	126,3	118,9	35,4	-1,5	-5,9	Aprile
Mai	88,6	95,8	128,9	123,5	119,2	34,6	-4,2	-3,5	Maggio
Juni	89,1	97,2	130,3	123,1	120,0	34,1	-5,5	-2,5	Giugno
Juli	89,9	100,0	136,8	122,9	121,6	36,8	-10,2	-1,1	Luglio
August	90,0	100,4	140,7	123,5	122,5	40,1	-12,2	-0,8	Agosto
September	90,1	102,0	144,6	124,3		41,8	-14,0		Settembre
Oktober	90,7	109,2	139,4	126,2		27,7	-9,5		Ottobre
November	90,5	110,6	143,1	124,8		29,4	-12,8		Novembre
Dezember	91,0	111,8	147,2	123,6		31,7	-16,0		Dicembre
Durchschnitt	90,4	100,0	134,4	126,8		34,4	-5,6		Media

(a) Wird nur auf gesamtstaatlicher Ebene berechnet
 Calcolati unicamente su scala nazionale

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT